



Gemeinde STEGEN

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Jahrgang 44
Donnerstag,
02.05.2013
KW 18

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon: 07661 39690, Telefax: 07661 396969,
E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de, Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Kuster oder Vertreter im
Amt, Verantwortlich für den übrigen Inhalt: Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Druck: Primo-Verlagsdruck, Meßkircher Str. 45,
78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Amtliche Bekanntmachungen

Redaktionsschlussänderung

Wegen des Feiertags Christi Himmelfahrt am Do., 9. Mai 2013, wird der Redaktionsschluss für die Ausgabe Nr. 19 auf Fr., 3. Mai 2013, 8.00 Uhr, vorverlegt.

Erschließungsarbeiten Oberbirken

In der 19. Kalenderwoche (06.05.2013) beginnen die Baumaßnahmen für die Erschließung des Neubaugebietes in Oberbirken. Für den landwirtschaftlichen Verkehr wird die derzeitige Verkehrsführung erhalten bleiben. Die Maßnahme wird voraussichtlich bis Ende August 2013 dauern. Wir bitten um Verständnis für eventuelle Verkehrsbehinderungen.

Ortschaftsratsitzung in Wittental

Am Montag, den 6. Mai 2013, 19.30 Uhr, findet im Bürgerhaus Wittental, Zi. 1.4, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Wittental statt.

Tagesordnung:

- 1.1 Frageviertelstunde
- 1.2 Bekanntgaben
- 1.3 Neufassung der Friedhofssatzung (Friedhofsordnung und Bestattungsgebührensatzung)
- 1.4 Wünsche und Anregungen

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

Leerung der Papiertonnen

Die nächste Leerung der Papiertonne findet am Mittwoch, 08.05.2013 ab 6.00 Uhr statt. Bei Problemen mit der Leerung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma Meier, Bad Krozingen, Tel. 07633/10080 oder an die Abfallberatung, Tel. 01802/254648.

Bitte nutzen Sie bevorzugt die Altpapiersammlungen durch das DRK Stegen und die Freiw. Feuerwehr Eschbach. Die Vereine finanzieren mit dem Erlös aus der Sammlung ihre wichtige ehrenamtliche Arbeit. Diese Termine sind im Abfallkalender ebenfalls aufgeführt.

Einstellung von Anwärtern

für den gehobenen Justizdienst (Rechtspflegeranwärter). Das Oberlandesgericht Karlsruhe -Verwaltungsabteilung- beabsichtigt zum 1. September 2014 Anwärter für den gehobenen Justizdienst (Rechtspflegeranwärter) einzustellen. Bewerberinnen kann sich, wer das Abitur, Fachhochschulreife oder einen als gleichwertig anerkannten Bildungsstand oder die Qualifikation für das Studium nach § 59 Landeshochschulgesetz besitzt. Der Rechtspfleger ist ein unabhängiges Organ der Rechtspflege. Er hat bei Gerichten, Notariaten und Staatsanwaltschaften einen eigenen, durch Gesetz festgelegten Wirkungsbereich. Er ist in den meisten Tätigkeitsbereichen nicht an Weisungen eines Vorgesetzten gebunden, sondern - wie ein Richter - nur dem Gesetz unterworfen. Die Ausbildungszeit beträgt 3 Jahre und gliedert sich in insgesamt 24 Monate fachwissenschaftliches Studium an der Fachhochschule Schwetzingen -Hochschule für Rechtspflege- und 12 Monate Studienpraxis (praktische Ausbildung) bei den Justizbehörden.

Die Bewerbungsfrist endet am 15. Januar 2014.

Bewerbungen sollten für die ersten Auswahltermine nach Möglichkeit schon bis zum 31.10.2013 auf dem entsprechenden Formblatt an das Oberlandesgericht Karlsruhe -Verwaltungsabteilung-, Hoffstr. 10, 76133 Karlsruhe gerichtet werden. Dort können auch entsprechende Unterlagen angefordert werden. Einzelheiten und Hinweise zur Bewerbung und zum Studium erfahren Sie unter: www.olgkarlsruhe.de. Weitere Auskünfte: Amtsgericht Freiburg, Holzmarkt 2, 79098 Freiburg, Frau Göbel, Tel. 0761 205 1005.

Umweltipp

Sprit sparend fahren

Stets den Reifendruck wählen, den der Hersteller für die volle Beladung empfiehlt. Das reduziert den Rollwiderstand und damit den Spritverbrauch.

Schulische Nachrichten

Jugendmusikschule Dreisamtal

Familienkonzert „Von kleinen Wichteln und großen Klängen“
Kleine Wichtel und große Klänge werden am Sonntag, 5. Mai 2013 um 17.00 Uhr im Foyer des Schulzentrums Kirchzarten zu hören sein.

Fortsetzung auf Seite 2

Wie immer werden „Klein und Groß“ gemeinsam musizieren mit Beiträgen der Rhythmik-Kinder, Solobeiträgen der verschiedenen Fachbereiche, Kammermusikgruppen und des Musikschulorchesters. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Die Michael-Schule Oberried

feiert am Samstag, den 04.05.2013 als Höhepunkt des Schuljahres ein ganz besonderes Schulfest. Die Schule wird in einer ganzen Projektwoche - angeleitet von einem Zirkuspädagogen - in einen großen Zirkus verwandelt und die Schülerinnen und Schüler werden zu Artisten und lernen Kunststücke.

Beim abschließenden Schulfest wird es zwei große Aufführungen geben. Danach und dazwischen gibt es Zeit, sich in gewohnter Weise zu stärken, sich zu unterhalten und die Eindrücke zu besprechen.

Aufführungen:

13.00 und 16.00 Uhr im Zirkus in der Goldberghalle

Eintritt: Erwachsene: 1,50 €, Kinder: 1,00 €

Ein- und Zweijähriges Berufskolleg

zum Erwerb der Fachhochschulreife in Vollzeit- und Teilzeitform. Am 14. Mai 2013, 19.30 Uhr findet in der Merian-Schule eine Veranstaltung statt, in der ausführlich über das Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife informiert wird.

Berufstätige aus den kaufmännischen und den Verwaltungsberufen, die einen mittleren Bildungsabschluss besitzen, können innerhalb von zwei Jahren die Fachhochschulreife erwerben. Eine zweite Zielgruppe sind Arbeitnehmer aus sozialpädagogischen, hauswirtschaftlichen und landwirtschaftlichen Berufen, die sowohl in zwei als auch in einem Jahr (Vollzeit) die Fachhochschulreife erwerben können. Der Unterricht im Zweijährigen Berufskolleg ist berufsbegleitend und findet an drei Abenden statt. Mit der Fachhochschulreife können die Absolventen an allen Fachhochschulen studieren.

Der Unterricht ist kostenlos. Eine Aufnahmegebühr, sowie Prüfungsgebühren werden nicht erhoben. Gemäß den Richtlinien der Stadt Freiburg wird Lernmittelfreiheit gewährt.

Nähere Auskünfte erteilt die Merian-Schule, Rheinstr. 3, 79104 Freiburg, Tel. (07 61)2 01 - 77 81.



Kirchliche Termine

Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu

Samstag, 04.05.2013

17.30 Uhr Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Eucharistiefeier – Dankgottesdienst der Erstkommunionkinder

Sonntag, 05.05.2013

10.30 Uhr Eucharistiefeier – Gedenkgottesdienst für unseren verstorbenen Seelsorger Pater Siegfried Coldehoff, der am 4.04.2013 in Cloppenburg verstorben ist.

Dienstag, 07.05.2013

19.00 Uhr Jugendgottesdienst in der Pfarrkirche für alle Jugendlichen, die in diesem Jahr gefirmt werden sollen.

Auch die Eltern sind herzlich eingeladen.

Kein Gottesdienst Zarten

Mittwoch, 08.05.2013

18.00 Uhr Vorabendgottesdienst zum Fest Christi Himmelfahrt

Donnerstag, 09.05.2013 - Christi-Himmelfahrt

10.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten unter Mitwirkung des Kirchenchores; anschließend Flurprozession; Abschluss in der Alten Säge

19.00 Uhr Beginn der Pfingstnovene in der Schlosskapelle

Freitag, 10.05.2013

18.30 Uhr Rosenkranzgebet

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

Das Kondolenzbuch für Pater Coldehoffliegt noch bis zum Gedenkgottesdienst am Sonntag, 05.05. in der Herz-Jesu Pfarrkirche aus.



Notdienste

Bereitschaftsdienst für das Dreisamtal

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr

Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik, Tel. 0761/8 09 98 00

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus, Tel. 0761/80 99 80 99

Zahnärztlicher-Notdienst
0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e. V.:
Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie
Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung:
Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste
Tel. 9046-0

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages.

Samstag

Greifen-Apotheke,
Bahnhofstr. 6, Kirchzarten,
Tel. 5313

Sonntag

St. Gallus-Apotheke,
Hauptstr. 17, Kirchzarten,
Tel. 5047

Montag

Bromberg-Apotheke,
Talstr. 20, Freiburg,
Tel. 0761/700000

Dienstag

St. Gallus-Apotheke,
Hauptstr. 17, Kirchzarten,
Tel. 5047

Mittwoch

Zähringer-Apotheke,
Zähringerstr. 12, St. Peter,
Tel. 07660/1555

Donnerstag

St. Blasius-Apotheke,
Lärchenstr. 2, Buchenbach,
Tel. 7230

Freitag

St. Barbara-Apotheke,
Lindenmattenstr. 40, Freiburg,
Tel. 0761/611260

Pfingstnovene von Christi Himmelfahrt, 09.05. bis 17.05.2013 täglich um 19.00 Uhr in der Schlosskapelle, wenn kein Gottesdienst in der Pfarrkirche ist, ansonsten 1/2 Stunde vor Gottesdienstbeginn in der Kirche

Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus

Sonntag, 05.05.2013

9.00 Uhr Eucharistiefeier

14.00 Uhr Maiandacht an der Kapelle beim Zipfeljockenhof mit Musikverein

Mittwoch, 08.05.2013

19.00 Uhr Vorabendgottesdienst zu Christi Himmelfahrt mit Prozession über den Friedhof

Anschl. Frühlingsfest des Kirchenchores

Donnerstag, 09.05.2013 – Christi Himmelfahrt Hochfest

Kein Gottesdienst

Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienste:

Sonntag, 5.5.13

10.00 h Gottesdienst mit Abendmahl (Präd. Isabell Holtz),

Ökum. Zentrum Stegen

18.00 h Gottesdienst (Präd. Isabell Holtz) in der Klosterkirche in St. Märgen

Donnerst. 9.5.13 - Christi-Himmelfahrt

11.00 h Gottesdienst mit Taufen (Pfr. Wegner/Pfr. Boldt) bei der Vater-Unser-Kapelle in Unteribental anschl. Picknick, die Getränke sind da, das Essen bitte mitbringen

Ökum. Erwachsenenbildung Stegen

Dienstag, 7.5.13, 20.00 Uhr, Ökum. Zentrum:

Psalmen und das Hohe Lied der Liebe - In der Übersetzung von M.Buber und F. Rosenzweig.

Eine Übersetzung, die eine möglichst sprachgenaue Übertragung anstrebte und den Bedeutungsreichtum des hebräischen Textes erhalten wollte. Die Bibel als das Wort Gottes, als gesprochenes Wort, als Verkündigung. Die biblischen Worte sollen laut werden, so dass der Klang zur Geltung kommen darf: Ein Abend der Besinnung und des Hinhörens, Thomas Pforte, Sprechkunst, Lenzkirch

Der Ökum. Seniorenkreis

lädt am Do., 16. Mai 2013, zum Halbtagesausflug nach Staufeu ins Puppenmuseum ein. Abfahrt: 13.15 Uhr, Dorfplatz;

Anmeldung: Frau M. Liebert, Tel. 6907



Vereinsnachrichten

Tauziehclub Eschbachtal e. V.

Am Samstag und Sonntag, den 4. und 5. Mai 2013 richtet der TZC Eschbachtal seine Tauziehwettkämpfe aus. Die Veranstaltung findet im Gewerbepark unterhalb des Bauhofes in Stegen statt. Am Samstag beginnen um 16.00 Uhr die Wettkämpfe der Jugendliga Südbaden. Ab ca. 18.00 Uhr starten die Mannschaften zum Pokal Grümpelturnier, wozu wieder spannende Wettkämpfe erwartet werden. Vereine oder Gruppen die Lust haben mitzumachen, können sich unter Tel. 99865 anmelden.

Eine Mannschaft besteht aus 6 Personen und einem Ersatzmann. Tauziehschuhe sind nicht erlaubt. Für alle Mannschaften gibt es Preise. Im Anschluss an die Siegerehrung ist im Festzelt gemütlicher Ausklang.

Am Sonntag beginnt um 10.00 Uhr das Turnier der Landesliga Südbaden und ab 13.00 Uhr dann die Wettkämpfe der Tauzieh-Bundesliga. Für alle Wettkämpfe an diesem Wochenende ist es der Saisonauftakt.

Die Bürger der Gemeinde sind hierzu recht herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Kuchenspenden werden im Zelt dankend entgegengenommen.

FSV Rot-Weiß Stegen

Mi. 01.05.2013

14:00 Sportplatz Kollnau

A-Jun FC Kollnau - SG Stegen

Fr. 03.05.2013

17:30 Sportanlage Stegen

C-Jun SG Bba/Stegen 3 - ESV Freiburg 2 o.W.

18:30 Sportplatz Auggen

C-Jun SG Weilertal - SG Bba/Stegen

19:00 Sportplatz Buchenbach

D-Jun SpVgg Buchenbach 3 - FSV RW Stegen 2

Sa. 04.05.2013

10:00 Jahn-Stadion Freiburg

D-Jun PTSV Jahn Freiburg 2 - FSV RW Stegen

11:00 Sportplatz Wasser

E-Jun SV Wasser 2 - FSV RW Stegen 2

13:00 Sportplatz Buchenbach

B-Jun SG Bba/Stegen 2 - VfR Merzhausen 2

13:00 Sportanlage Stegen

C-Jun SG Bba/Stegen 2 - FC Neuenburg 2

17:00 Sportanlage Stegen

A-Jun SG Stegen 2 - SF Eintracht Freiburg 2

So. 05.05.2013

10:00 Obermattenstadion

E-Jun SpVgg. Gundelfingen/Wildtal - FSV RW Stegen

13:00 Sportanlage Stegen

Herren FSV Rot-Weiß Stegen 2 - SV Munzingen 2

15:00 Sportanlage Stegen

Herren FSV Rot-Weiß Stegen 1 - TV Köndringen

17:00 Sportanlage Stegen

A-Jun SG Stegen - SV Ebnet o.W.

Radler & Wandertreff

Die Freiw. Feuerwehr Wittental lädt am Donnerstag, 9. Mai ab 11.00 zum Radler- & Wandertreff ins Bürgerhaus Wittental ein.

Es ist wieder für ein vorzügliches Angebot an Speisen und Getränken gesorgt. Auch die aus den letzten Jahren bekannten leckeren Spareribs werden wieder frisch gegrillt. Kaffee und ein reichhaltiges Kuchenbuffet runden das Angebot ab.

Kinder und interessierte Erwachsene können bei der Besichtigung des Feuerwehrauto sowie des Gerätehauses einen Einblick in den Feuerwehralltag bekommen. Um 14.00 Uhr wird es eine Schauübung der Jugendfeuerwehr Stegen geben und gegen 14.30 Uhr rundet eine Vorführung der Feuerwehr Wittental den gemütlichen Hock ab.

Maiandacht 2013

Liebe Mitbürger, wie schon in den Jahren zuvor findet auch dieses Jahr am 12. Mai wieder traditionell die Wallfahrt mit Maiandacht an der Schlangenkappelle statt. Um 11.00 Uhr wird es einen Pilgertagesdienst geben. Im Anschluss haben alle Kirchgänger und auch Wandererleute und Fahrradfahrer die erst später dazu stoßen die Möglichkeit zu einem einfachen Mittagessen.

Auch eine reichhaltige Kuchentheke wird wieder vorhanden sein und lädt zum Verweilen ein, bevor um 13.30 Uhr die Maiandacht an der Schlangenkapelle gehalten wird. Dazu wird der Musikverein Wittental aufspielen.

Wir laden Sie alle recht herzlich ein, am Sonntag, den 12. Mai die Schlangenkapelle über einen der bekannten Wanderwege zu erwandern, und dabei herrliche Ausblicke über Dreisam-, Witten- und Attental zu genießen.

Gerne nehmen wir auch Ihre Kuchenspende entgegen, die Sie bitte bis 9.00 Uhr am 12. Mai bei Familie Heizmann, Wittentalstr. 18a, abgeben können.

Miteinander Stegen e.V.

- Alltagsbegleitung in Stegen:

Der Infoabend findet am Montag, dem 6. Mai um 19 Uhr im UG des Ökumenischen Zentrums / Mehrzweckraum statt. Frau Feulner, von der WÖGE e.V. Freiburg – Vauban, Hauswirtschaftslehrerin mit Schwerpunkt Alltagsbegleitung, stellt das Grundkonzept der Weiterbildung für interessierte Frauen und Männer dar. Es besteht die Möglichkeit für Fragen und Austausch!

- Netzwerk Bürger für Bürger Stegen:

Wohnungssuche:

Für eine Mutter mit einem schulpflichtigen Sohn und einem kleinen Hund suchen wir eine 2 – 3 Zimmerwohnung in Stegen oder dem näheren Umkreis. Gewünscht ist eine Wohnung mit ca. 60qm zu max. 600 Euro WM. Die potentielle Mieterin verfügt über ein gesichertes Einkommen. Wir freuen uns auf Ihre Angebote.

- Alltagsbegleitung / Haushalthilfe gesucht:

Für eine Stegener Mitbürgerin, wohnhaft in Stegen-Wittental, suchen wir eine Alltagsbegleitung für Hilfen im Haushalt sowie bei Einkäufen, 1 Mal wöchentlich ca. 2 Stunden, gegen Entschädigung.

- Fahrdienst:

Für eine wöchentliche Fahrt von St. Märgen nach Stegen ins Ökumenische Zentrum suchen wir jeden Dienstag einen bereitwilligen Fahrer. Die gewünschte Abholzeit in St. Märgen ist 8.30 Uhr. Die Fahrtkosten werden gemäß einer Kilometerpauschale erstattet.

Sie erreichen uns am Dorfplatz 14, im Obergeschoss des Ökumenischen Zentrums. Die Sprechzeiten sind: Mo, Di, Fr 9 – 12 Uhr, Mi 16 – 19 Uhr und Do 14 – 17 Uhr. Tel. 908206 oder 932387

Tourismus Dreisamtal

Mitgliederversammlung

Am Dienstag, 14. Mai 2013, 10 Uhr, findet die Mitgliederversammlung des Tourismus Dreisamtal e.V. im Landgasthof Bären in Zarten statt. Zur Tagesordnung stehen u.a.

Übernachtungszahlen 2012 und Personalveränderungen in der Vorstandschaft sowie in der Tourist-Info.

Mittwoch, 8. Mai

18:00 Uhr: Führung durch die ALTE SÄGE Zarten

Zwei historische Sägen und deren spannenden Historie: Eine Führung zu Geschichte und Technik des Zartener Denkmals mit Sigrun Bludau, pensionierte Lehrerin an der Grundschule in Kirchzarten. Die ältere der beiden Sägen datiert aus dem Jahr 1798, die jüngere ist aus den 1950er Jahren.

Treffpunkt, Sägeplatz Zarten, Anmeldung und Infos: Frau Bludau, Tel. 61327 Führungen für Gruppen nach Vereinbarung.

Samstag, 11. Mai

11-13 Uhr: Kräuterführung – ‚Unsere Wilden Freunde sind einfach spitze . . .‘

Besuch bei Löwenzahn, Spitzwegerich, Giersch, Brennnessel, Gänseblümchen. Wir ernten im Garten Gottes. Herstellung von Spitzwegerichsalbe. Kulinarische Sinnesreise.

Die grüne Hausapotheke . . . Bitte bringen Sie eine kleine Salbendose mit.

Ort: Oberried, Altenvogtshof, Vörlinsbachstraße 29 a,

Kosten: 20 €

Anmeldung und Infos: Familie Tröscher, Tel. 61818 oder

Mail: info@altenvogtshof.de

11.-12. Mai

Fahrtechnik-Seminar - Aufbau Seminar für geübte Biker

Spaß und Genuss beim Mountainbiken: 2 speziell ausgelegte Fahrtechnik-Kurse vormittags ca. 2-3h, 2 speziell ausgelegte Touren mit Umsetzung der Fahrtechnik

ca. 2-3h, Workshop / Pannenhilfe / kleine Reparaturen ca. 1-2 h nach der Tour am Samstag. Max. 15 Teilnehmer. Kosten: 70€ für 1 Tag, 130€ für zwei Tage. Anmeldung und Infos: WSM Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, www.weiss-sportsmarketing.de,

Regelmäßige Termine

Montags:

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284

Dienstags:

Jetzt wieder – ab 30.4.

9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Genuss‘ ca. 25 km, 450 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein. Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne EinkehrAnmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 61920, per Mail: mm.maier@t-online.de

16:30 Uhr: Melkseminar - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . .Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, Kosten: 6 €, Kinder 5 €

Anmeldung und Infos: Familie Mayer, Tel. 1214

Mittwochs:

Jetzt wieder – ab 8.5.

9- ca.11 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Spaß‘ ca. 35 km, 650 Höhenmeter. Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich - bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

Donnerstags:

Jetzt wieder – ab 25.4.

9- ca. 12 Uhr: Mountainbiketour ‚Schwarzwald mit Pfiff‘ ca. 45 km, 1.000 Höhenmeter

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung und Infos: Anmeldung erforderlich – bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 11 €, mit Gästekarte 10 €.

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284

Freitags:

Jetzt wieder – ab 3.5.

14-ca. 18 Uhr: Rennrad Giro Tour auf dem Rennrad durch den Schwarzwald und die Rheinebene. (Grundlagen Tempo: GA1/GA2) Fahrtechnik, Tipps und Tricks rund ums Rennradfahren.

Treffpunkt: Tourist Info, Anmeldung:- bis 18:00 Uhr am Vortag: Weiss Sportsmarketing, Tel. 907796, Kosten: 20 €.

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Die Tour kann nur bei schnee- und eisfreien Straßenverhältnissen stattfinden. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/15648135 www.gr-ooove.de, Kosten: 79 € pro Person

Minigolf

Der Minigolfplatz

ist täglich von 11 Uhr bis Sonnenuntergang geöffnet.

Bauernhofmuseen:

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 989077 oder 5038.

Hansmeyerhof

mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 3965-40. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Schniederlihof

in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3 Tel. 0170/3462672

Gewinnen Sie einen Einblick in das damalige Leben der Bergbauern im Schwarzwald. Es werden Führungen (45 min) angeboten.

Öffnungszeiten im Mai und Juni: Samstag, Sonntag und Feiertage 11–16 Uhr, in den Pfingstferien tägl., außer Montag von 12-16 Uhr. Gruppen nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten.

acoustic five dreisam KleinKunstBühne Burg

Samstag, 4. Mai, 19 Uhr, Große Stube in der Talvogtei

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO (12€/10€)

Freiburger Kantatenchor - A. Vivaldi, J. S. Bach

Samstag, 11. Mai, 20:15 Uhr, St. Gallus Kirche Kirchzarten

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO (20€/15€)

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907980

Die Tourist-Info

ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13:00 Uhr geöffnet

Ab dem 10. Mai gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr,

samstags von 10 bis 12 Uhr

Am Dienstag, den 14. Mai ist die Info vormittags, bis ca. 13 Uhr geschlossen

NABU-Gruppe Dreisamtal

Was haben wir von der Einrichtung eines Biosphärengebietes im Südschwarzwald zu erwarten? Eine gemeinsame Veranstaltung von NABU (Naturschutzbund) und BUND (Bund für Umwelt und Naturschutz) Dreisamtal am Dienstag, 7. Mai um 19.30 Uhr im Kurhaus Kirchzarten. Die Forstwissenschaftlerin Diana Sträuber berichtet über die Funktionen eines Biosphärengebietes für Mensch und Natur. Sie berichtet über den Stand der derzeitigen Planungen und geht auf die vielfältigen Einwände ein. Eintritt frei, Spenden erbeten. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter www.nabu-dreisamtal.de oder Telefon 6488.

Oskar-Saier-Haus Kirchzarten

Do., 02.05.2013, 15.30 Uhr

Konzert

Sanja Uhde - Violoncello

Adao Oliveira - Klavier

spielen Werke von Couperin, Beethoven, Schumann & Saint-Saens im Foyer

Mo., 06.05.2013 16.00 Uhr

„ Von der Tatra zum Olymp“

Das Duo Aquebelle

Dorothea Zepp - Gesang, Flöten, Trommel

Bernhard Lindour - Gitarren, Leier, Gesang

spielt und singt Lieder aus Griechenland, Kroatien und anderen Ländern, im Foyer

Dorfcafé Säge

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass wir vom Sozialen Lernen des Diakonischen Werkes auch dieses Jahr wieder das Dorfcafé in der Alten Säge in Zarten betreiben.

Dieses Jahr bewirten und beleben wir jeden DIENSTAG von Mai bis Ende Juli jeweils von 15.00Uhr bis 16.30Uhr das kleine Café am Sägplatz (außer in den Ferien).

Es werden heiße und kalte Getränke sowie Eis und Gebäck angeboten. Außerdem finden regelmäßig Besichtigungen der historischen Säge statt.

SV Kirchzarten

Die Sportabzeichengruppe lädt alle Sportinteressierten ein am 15.05.2013 um 18.30 Uhr am ersten Training in diesem Jahr teilzunehmen und im Laufe der Saison 2013 die Prüfungen für das Deutsche Sportabzeichen abzulegen. Da das Training individuell gestaltet wird, haben auch Anfänger und sportlich Ungeübte eine Chance, bei uns mitzumachen. Auch in diesem Jahr besteht bei schlechten Witterungsverhältnissen –außer in den Schulferien - die Möglichkeit, in die Sporthalle des Schulzentrums auszuweichen. Bitte Hallenschuhe mitbringen.

Treffpunkt ist immer das Sportstadion in Kirchzarten an der Oberrieder Straße, trainiert wird jeden Mittwoch, auch während der Schulferien.

Hallenbad St. Peter

Das Hallenbad St. Peter bleibt an Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 09.05.2013, geschlossen.

Die regulären Öffnungszeiten sind:

Mi., Do. und So.: 9.00 - 12.00 Uhr; Mo., Mi., Fr. und Sa.: 15.00 - 20.00 Uhr; Di.: geschlossen.

1. Oberrieder Bürgertag

Am Sonntag, dem 05.05.2013 findet von 14.00 bis 17.00 Uhr in der Klosterschiire Oberried der 1. Oberrieder Bürgertag statt. An diesem Tag stellen sich die Oberrieder Vereine der interessierten Bevölkerung vor. Für Ihr leibliches Wohl sorgen die Landfrauen und der Gemeinderat. Der Erlös kommt der Ferienfreizeit zugute, die diesen Sommer zum zweiten Mal stattfindet.

Wiesenmeisterschaft 2013

Der Naturpark Südschwarzwald in Kooperation mit dem Badischen Landwirtschaftlichen Hauptverband eine Wiesenmeisterschaft aus. Die Anmeldefrist für interessierte Landwirte läuft noch bis 15.05.13. Mit der Wiesenmeisterschaft sollen die Leistungen der Landwirte gewürdigt werden, die es verstehen, ihre Wiesen und Weiden so zu bewirtschaften, dass diese bei einer akzeptablen Futterleistung zugleich eine hohe Artenvielfalt aufweisen. Interessierte melden sich bei der Geschäftsstelle des Naturparks Südschwarzwald, Tel. 07676, 9336-10 oder Mail: info @naturpark-suedschwarzwald.de, weitere Informationen finden Sie unter: www.naturpark-suedschwarzwald.de

Warum in die Ferne schweifen...

Einkaufen

in Ihrer Heimatgemeinde und im Umland bringt viele Vorteile, zum Beispiel:

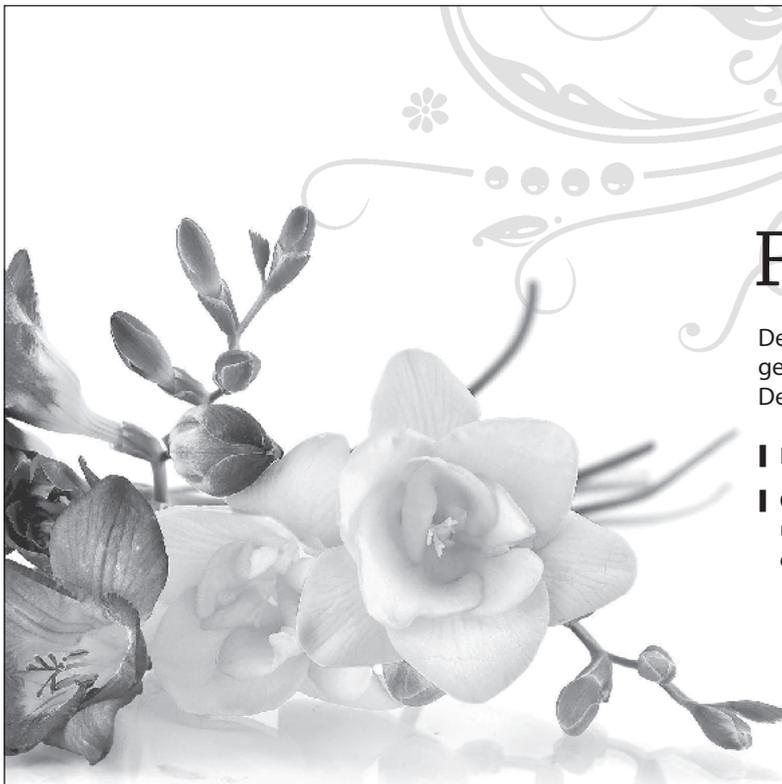
- Kurze Wege
- Frische Ware aus heimischen Betrieben
- Persönliche Bekanntheit.

Sie sehen, das Gute liegt so nahe



Ende des redaktionellen Teils

Jetzt profitieren!



Frühlings|gefühle

Der Winter klingt nun langsam aus und die Frühlingsgefühle werden geweckt. Beachten Sie unsere Aktion: Denn die kleinen **Frühjahrspreise** sind schon da!

- Nutzen Sie unser Angebot und profitieren Sie.
- Oder buchen Sie Ihre Wunschanzeige einfach und bequem online und kalkulieren gleichzeitig den Anzeigenpreis.

► **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771 / 93 17 - 11, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



Fachverlag für Amts-,
Mittellungs- und Infoblätter
+ Individual-Print



Herzlichen Dank

an die beste Mama der Welt!
Wir sind froh, dass wir dich haben.
Alles Liebe zum Muttertag wünscht

Maxi mit Papa Leonhard

M1

2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 €

inkl. MwSt.

Alles Liebe

und Gute und viel Gesundheit!
Lass dich verwöhnen und genieße
deinen Tag!

Peter Riedinger mit
Rasselbande

Schon ab
17,49 €

M2

2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 €

MwSt.

*"Mütter sind Engel
in der Lehre."*

Liebe Mama,
herzliche Grüße und ein großes
Dankeschön zum Muttertag.
Du bist einfach die Beste!

Sebastian, Finn & Markus

M3

2-sp. x 35 mm | 4c: 47,49 € | sw: 17,49 €

inkl. MwSt.

Danke

Liebe Mama,

alles Gute zum Muttertag!
Lieben Dank, dass du immer
für uns da bist!

Deine Mäuse Lena, Paul & Richard



M4

2-sp. x 35 mm | 4c: 47,49 € | sw: 17,49 €

inkl. MwSt.

PRIVATE GRUSSANZEIGEN

Grüße zum Muttertag

Am 12. Mai ist Muttertag! Überraschen Sie die Mama mit einer Grußanzeige im Primo-Amts- und Mitteilungsblatt.

Wir beraten Sie gerne unter **Tel. 07 77 1 / 93 17 - 11**

Bitte beachten Sie den Anzeigenschluss für die jeweiligen Ortsausgaben. Alle Preise verstehen sich als Festpreise und werden je Ausgabe berechnet. Die Abbildungen können von der Originalgröße abweichen.

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.primo-stockach.de



Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
anzeigen@primo-stockach.de

Verlobungs- und Trauringe

JUWELIER KÜHN

Seit 1874

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU
TELEFON (0761) 3 38 10 · WWW.JUWELIER-KUEHN.DE
Eigene Uhrmacher- und Goldschmiedewerkstätte im Haus

menü

BRING - DIENST

Zahner

Feinkost

Aus der Region, frisch auf den Tisch!

Frisch gekochtes Mittagessen aus besten Zutaten der Region für Jedermann ab 5,95 € inkl. Anlieferung
Wählen Sie täglich aus 11 verschiedenen Menüs
kostenloses Probemenü unter (0761)500 444-20

Mitscherlichstr.3 - 79108 Freiburg

www.zahner-feinkost.de

M. Höcklin
Natursteinwerk

Große Ausstellung

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager
Urnengrabsteine in vielfältiger Auswahl. Ausführung von Urnenwandbeschriftungen.

Grabmale & Grabzubehör

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister
Talstraße 20 | 79843 Löffingen
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437
www.natursteinwerk-hoecklin.de



www.primo-stockach.de



Rundum gut beraten. Anzeigenplanung vor Ort.

Gerne besuchen wir Sie auch persönlich und unterstützen Sie bei der Anzeigenplanung und -gestaltung. Vereinbaren Sie einfach einen Termin.

Tel.: 076 33 / 933 36 - 50 // Fax: 933 36 - 59
primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Verlagsbüro Rappenecker

Im Quellengrund 5 // 79238 Ehrenkirchen





Ist Ihre Bank fast weg?
 Dann schauen Sie doch einmal bei unserer Bank in Stegen vorbei.
 Wir bleiben da und freuen uns auf Sie!

 Sparkasse
 Hochschwarzwald

Sonne tanken.

Solarenergie vom eigenen Dach –
 spart Energie und schont die Umwelt!

- Energie frei Haus
- Unabhängigkeit
- Vor-Ort-Beratung



Lassen

Wiesentalstr. 23 · 79115 Freiburg · T (07 61) 45 90 30
 Bahnhofstraße 7 · 79199 Kirchzarten · T (07 61) 62 73 33
 info@lassen-gmbh.de · www.lassen-gmbh.de

bad&heizung

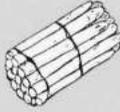
Tagesfrische Spargel und Erdbeeren
 aus eigenem Anbau

Verkaufsstände im Dreisamtal

Littenweiler: Hansjakobstraße · Endhaltestelle VAG
Kirchzarten Ecke Dr. Gremmelsbacher Str.
 (auch So./feiertags) Ortseingang von Freiburg-Kappel
Buchenbach Vor Ortseingang bei Abzweigung
 (auch So./feiertags) Friedrich-Husemann-Klinik

Telefon 076 33 / 39 65
 Verkauf: Mo. - Sa. 8.00 - 18.30 Uhr

FRITZ WASSMER
 www.wassmer-spargel-erdbeeren.de

SPARGELESSEN
 bis 30. Juni direkt beim Erzeuger

Restaurant täglich ab 12.00 Uhr und So./Fei. ab 11.30 Uhr
 durchgehend geöffnet, Landmarkt täglich von 8.00-20.00 Uhr

Bohrerhof
 ... wo's Gutes gedeiht

Bachstr. 6 • 79258 Hartheim-Feldkirch Reserv.: Tel. 07633/92332-160 • Fax -180
 bohrer-hof@t-online.de • www.bohrerhof.de

Schöne Fenster !



Die Visitenkarte Ihres Hauses

Rombach
 fenster türen parkett küchen

Jörgleweg 6 · 79271 St. Peter info@rombach-fenster.de
 Tel: 07660-578 · Fax: 07660-920231 www.rombach-fenster.de

Physiotherapie Ulrike Pallutt
 alle Kassen

Craniosacrale Therapie & Polarity

- Krankengymnastik
- Massage & Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Wärme- und Kältetherapie
- Hausbesuche
- Schlingentischtherapie
- Shiatsu
- Fußreflexzonen-therapie

 Ulrike Pallutt

Praxis für Physiotherapie · Ulrike Pallutt
 Hirschenhofweg 4 · 79117 Freiburg · Ebnet · Tel 0761 / 612 93 14



Heinz Baumann
 www.heinz-baumann.de
 Im Eck 7, 79199 Kirchzarten

 Seit 1970
 Tel.: 076 61/65 70

• Sanitärtechnik · Wellness · Badmodernisierung
 • Heizungstechnik · Solaranlagen · Blechbearbeitung